

Un musée  
Ville de Genève

[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)



VILLE DE  
GENÈVE



# AUDIOGUIDE

## JEAN-PIERRE SAINT-OURS

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE, GENÈVE  
25 SEPTEMBRE 2015 – 28 FÉVRIER 2016

# M

CETTE EXPOSITION A PU ÊTRE RÉALISÉE  
GRÂCE AU GÉNÉREUX SOUTIEN  
D'UNE FONDATION PRIVÉE GENEVOISE.



MUSÉES D'ART  
ET D'HISTOIRE  
DE GENÈVE

LAISSEZ-VOUS  
«AUDIOGUIDER»  
DANS L'EXPOSITION

LET YOURSELF BE  
"AUDIO GUIDED"  
IN THE EXHIBITION

LASSEN SIE  
SICH DURCH DIE  
AUSSTELLUNG  
«AUDIOBEGLEITEN»

# JEAN-PIERRE SAINT-OURS

UN PEINTRE GENEVOISE DANS L'EUROPE DES LUMIÈRES  
A GENEVAN PAINTER IN ENLIGHTENMENT EUROPE  
EIN GENFER MALER IM EUROPA DER AUFKLÄRUNG

## 5 ÉTAPES POUR TÉLÉCHARGER L'AUDIOGUIDE SUR VOTRE SMARTPHONE:

1. Connectez-vous au Wi-Fi «**Ville de Genève**»
2. Téléchargez l'application gratuite «**IZI.travel**» depuis Play, Apple ou Windows App Store
3. Sélectionnez «**Jean-Pierre Saint-Ours**»
4. Choisissez la langue de votre choix et téléchargez-la
5. Déconnectez-vous du Wi-Fi : le parcours est à vous !

## 5 STEPS TO DOWNLOAD THE AUDIO GUIDE ON YOUR SMARTPHONE:

1. Connect to "**Ville de Genève**" Wi-Fi
2. Download the free application "**IZI.travel**" from Play, Apple or Windows App Store
3. Select "**Jean-Pierre Saint-Ours**"
4. Choose the language you want and download it
5. Disconnect from Wi-Fi: the tour is yours!

## 5 ETAPPEN UM DEN AUDIOGUIDE AUF IHR SMARTPHONE ZU LADEN:

1. Schließen Sie sich an das Wi-Fi «**Ville de Genève**» an
2. Laden Sie die kostenfreie App «**IZI.travel**» auf Play, Apple oder Windows App Store auf
3. Wählen Sie «**Jean-Pierre Saint-Ours**»
4. Wählen Sie die gewünschte Sprache und laden Sie sie herunter
5. Melden Sie sich vom Wi-Fi ab und genießen Sie Ihren Besuch!



[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

 [facebook.com/mahgeneve](https://facebook.com/mahgeneve)

 [@mahgeneve](https://twitter.com/mahgeneve)

 [blog.mahgeneve.ch](http://blog.mahgeneve.ch)